

60.008/8

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

1981. február 7. s z o m b a t

bb.1. új dokumentumfilmek a mafilmműtermeiből

i/r/z/bc/zsu ie

1981. február 7.

tíz filmszalag őrzi a mafilmműtermei és dokumentum film-
stúdiójának tavalyi második félévi termését. a rövidfilmek
többsége kísérőműsorként még idén a mozihálózatba kerül,
néhányukat a televízió is sugározza majd.

két hosszabb produkciót is forgattak a stúdió műtermeiben.
vitézy lászló: kollektív ház című dokumentumfilme egy érde-
kes miskolci kezdeményezést kísér végig: a városért dolgozó
fiatal építésszek, mérnökök olyan épületet terveztek, amelybe
belköltözve továbbra is együttmaradhatnak az egyetem elvégzé-
se után. a ház a közösségi élet, a szakmai és az emberi kap-
csolatok gazdag formáihoz ad keretet, változtatható méretű
lakásaival, kollektív használatu helyiségeivel. az ideköltözők
egyben új életformát is vállaltak, amelybe azonban nem min-
denki volt képes beilleszkedni. e kísérlet emberi-közösségi
hatásait vizsgálja a film, amelyet filmklubot, ifjúsági házak,
művelődési otthonok tűznek majd műsorukra.

/folyt. köv./

bb.1./uj dokumentumfilmek ... folyt./zsu

háromnegyedórás összeállítást készített a magyar hangosfilm félévszázados történetéről borsody ervin, a megszületésénél egykor bábáskodók visszaemlékezéseit és sok archiv részletet bemutató mű a filmtudományi intézet közreműködésével jött létre, s a filmmuzeumban is látható lesz.

orvosnők című rövidfilmjében borhy anna fiatal egészségügyi szakembereket szólaltat meg, rámutatva: az e pályát választó nők gyakran nehezen tudják összeegyeztetni hivatásukat a magánélettel. a gyógyító munka feladataitól túlterhelten kevés idejük jut a családi élet harmóniájának megteremtésére. az „Üdvözlét újpalotáról,, - lestár jános alkotása - az új városnegyed lakóinak életmódjáról hoz hírt, a családok mindennapjaiba bepillantva, egy feltaláló és találmánya hányatott sorsát tárja a nézők elé szabolcs béla filmje. a címe: menedzser kerestetik - ez a mű szenvedő alanyának végkövetkeztetése, aki az eljárása hasznosításáért folytatott harcba csaknem belerokkant.

a stúdió új produkciói között van kárpáti györgy műve, amely vujisics tihamér zenetudósnak állít emléket, s gárdos ferenc tragoletto című filmje, amely a vidám park sajátos világát örökíti meg./mti/

-.-

bb.2. életmű-sorozatok, új magyar regények a szépirodalmi kiadónál

i/km/tr/bc/zsu ie

1981. február 7.

több új regényt, számos novellés és vereseskötetet jelentet meg az idén a szépirodalmi kiadó. új kötetek látnak napvilágot az életmű sorozatokban is. ez évben indítják útjára cseres miklós életmű sorozatát: első kötetében a hideg napok és más regények szerepelnek. illyés gyula életmű sorozata a közelmúltban megjelent beatrice apródjai második kiadásával folytatódik. a karinthy ferenc életmű sorozatában megjelenő kötet az író kisregényeit gyűjti egybe: a hárország, az aranyidő, az ősbemutató, a hosszú weekend, a marich géza utolsó kalandja és az alvilági napló alkotják a könyv anyagát. az életmű sorozatban lát napvilágot szabó magda régimódi történet című nagyszerű regénye. az írónőnek katalin utca című művét is kiadják, immár negyedik alkalommal, a zsebkönyvtár sorozatban.

/folyt.köv./

-2-

bb.2./életmű ... folyt./zsu

jókai anna tíz év legjava novelláit gyűjtötte össze a reimsi angyal című kötetében, amely második kiadásban kerül az olvasók kezébe.

galgóczi erzsébet közös bűn című műve a zsebkönyvtár sorozatban harmadik kiadását éli meg. gerencsér miklós új regénye, amely aradi napló címmel jelenik meg, tulajdonképpen fiktiiv napló. a képzeletbeli emlékkönyv gazdája ignaz böhm, aradi császári főorvos-örvös, 1848 márciusától 1850 februárjáig vezette feljegyzéseit. az időpontok között eltelt két évtized a szabadságharc teljes időszakára. erről tudósít hol tágabb, országos, hol szűkebb, arad környéki eseményekre koncentrálva böhm doktor. hajnóczy péter negyedik kötete a jézus menyasszonya című két kisregényt, több novellát és karcolatot tartalmaz.

tiszta vizet a fejekbe ... címmel jelenik meg komlós jános posztumusz könyve, amelyben a kabaréjelenetek, konferanszok, tréfás ötletek mellett tárcákat, kritikákat, elvi fejtegetéseket, tanulmányokat is válogatott a szerző. spiró györgy műve az ikszek címmel hagyja el a nyomát. a fiatal író, akinek első regénye a kerengő, és história című verseskötete méltán aratott sikert, új regényében a xix. század első felének Lengyelországot idézi fel.

két satirikus regényt és elbeszéléseket tartalmaz végh Antal új könyve, amely ha az isten nyulat adott címmel jelenik meg. valamennyi írás a mai falu életéről tudósít./mti/

-.-

bb.3. ndk-beli szerzők művek a magyar színpadokon - gazdag kulturális csereprogram

i ár/gg/ny bc ie

1981. február 7.

gazdag kulturális program szolgálja az idén az ndk-ban születő művészi alkotások magyarországi megismertetését és a hazai értékek eljuttatását a német demokratikus közönséghez. az 1981-82-es színházi évadban a korábbiaknál jóval szélesebb áttekintést kapnak a magyar nézők a baráti ország drámairodalmáról: a tervek szerint nyolc kortárs szerző, illetve német klasszikus művet mutatják be a hazai társulatok. az előadások színpadra állításában ndk-beli vendégrendező és szcenikusok is közreműködnek majd, s egy színtársulat magyarországi turnéja is várható.

/folyt köv/

-3-

bb 3. / ndk-beli ... folyt/ny.

miként a magyar-ndk kulturális és tudományos együttműködési bizottság legutóbbi budapesti ülése alkalmából pozsgay imre művelődési miniszter és herbert krolkowski, az ndk külügyi államtitkára megállapította: a kölcsönösen bemutatott művek szervezésen beépülnek a két ország kulturájába, hiszen déry tiber, örkény istván, szakonyi károly vagy kertész ákos darabjait jelenleg is nagy sikerrel játsszák az ndk városaiban. idén is több magyar művészegyüttest várnak vendégszereplésre - köztük a győri balett társulatát.

a német demokratikus köztársaságban egyébként sokszínű programmal emlékeznek meg bartók béla születésének 100. évfordulójáról. a zenei évadban 58 hangversenyt szentelnek bartók alkotásainak, s az előadók között több világhírű együttes lesz, így a drezdai és a berlini állami hangversenyzenekar, s a lipcsei gewandhaus zenekar. a hazai bartók zenei versenyen és a nemzetközi bartók szemináriumon ndk művészek is részt vesznek, s a zeneszerző alkotásai helyet kapnak a közeljövőben kezdődő berlini zenei biennálén, majd nyáron, a drezdai ünnepi játékokon.

a kulturális csereprogram része a képzőművészeti értékek kölcsönös megismertetése is. így a hazai érdeklődők ez évben albrecht dürer nyomtatott grafikáit tekinthetik meg reprezentatív kiállításon, az ndk-beli műbarátok pedig varga imre kossuth díjas szobrászművész alkotásaival ismerkedhetnek meg. a berlini magyar kultúra háza és a budapesti ndk centrum ugyan-csak számos kiállítás, továbbá művészeti est, ismeretterjesztő előadás szervezésével járul hozzá a két nép közvetlen kapcsolatainak erősítéséhez. /mti/

bb 4. munka és műveltség - szocialista brigádoknak ajánlja a szegedi juhász gyula művelődési központ

dén/az/ny ie 1981. február 7.

a szakszervezetek szegedi juhász gyula művelődési központja - amelynek rendezvényeit tavaly csaknem négyszázezren látogatták -, a munka és műveltség, kulturális mozgalomba bevezetett tizenháromezer szocialista brigádtag ismereteit bővítő foglalkozások sorát szervezi az idén. az előadások és az ezeket követő viták kül-és belpolitikai-, közgazdasági-, különféle művészeti kérdéseket ölelnek fel. a zenei programok középpontjába a bartók centenárium alkalmából, a világszer-te ismert zeneszerzőnk munkásságát állították. /folyt köv/

-4-

bb 4. / munka és ... folyt/ny

a művelődési központban működő közművelődési klubban üzemi népművelők, könyvtárosok találkoznak rendszeresen írókkal, képzőművészekkel, előadóművészekkel, s az eszmecsereken közösen dolgozzák ki az üzemek kulturális munkájának javítására szolgáló terveket. a művelődési központban rendszeresen találkoznak a gyárak, vállalatok művelődési bizottsági titkárai az üzemi szakszervezeti bizottságok különféle reszortjainak tisztségviselői. klubot alakítottak az üzemi közönségszervezők is, akik ezután rendszeresen részt vesznek a színházi bemutatók főpróbáin is, hogy a látottak alapján hívják meg a dolgozókat az előadásokra. /mti/

bb 5. készülődés a nagyvázsonyi lovasjátékokra - kutya, számár, póniló, tombola-nyeremény

szé/az/ny ie 1981. február 7.

máris megkezdtek a felkészülést a balatonfelvidék két-évente megrendezendő kiemelkedő eseményére, a július 31-augusztus 1,2-én sorra kerülő nagyvázsonyi történelmi lovasjátékokra. a balaton tourist-nord, számos társ rendező és vendéglátóipari szervezettel, s 7 lovasiskola képviselőivel közös programot fogadott el.

sorrendben tizennegyedszer rendezik meg idén a történelmi lovasjátékokat. a szervezők emondották, hogy a 300 szereplővel és 250 ló fölléptetésével sorra kerülő játékok szórakoztató időtöltést ígérnek az érdeklődőknek. a négynapos programot díjugratás és kutyabemutató vezeti be. az ezután következő kosztümös jelenetekben fölidézik kinizsi pál emlékét és megelevenítenek egy kuruc csatát is. a történelmi jeleneteket a rendőrség budapesti lovas karuszeljeinek bemutatója teszi látványosabbá.

gazdagítja a programot a lovasiskolák fiataljainak tréfas lovas vetélkedője, a tiszta táncegyüttes és a litéri gyermek-népi együttes bemutatója.

a nagyvázsonyi lovasjátékok érdekessége a tombola: vadászkuttyát, számarat és póni lovat sorsolnak ki a nézők között. /mti/

-5-

bb 3. / ndk-beli ... folyt/ny.

miként a magyar-ndk kulturális és tudományos együttműködési bizottság legutóbbi budapesti ülése alkalmából pozsgay imre művelődési miniszter és herbert krolikowski, az ndk külügyi államtitkára megállapította: a kölcsönösen bemutatott művek szervezésen beépülnek a két ország kulturájába, hiszen déry tibor, örkény istván, szakonyi károly vagy kertész ákos darabjait jelenleg is nagy sikerrel játsszák az ndk városaiban. idén is több magyar művészegyütttest várnak vendégszereplésre - köztük a győri balett társulatát.

a német demokratikus köztársaságban egyébként sokszínű programmal emlékeznek meg bartók béla születésének 100. évfordulójáról. a zenei évadban 58 hangversenyt szentelnek bartók alkotásainak, s az előadók között több világhírű együttes lesz, így a drezdai és a berlini állami hangversenyzenekar, s a lipcsei gewandhaus zenekar. a hazai bartók zenei versenyen és a nemzetközi bartók szemináriumon ndk művészek is részt vesznek, s a zeneszerző alkotásai helyet kapnak a közeljövőben kezdődő berlini zenei biennálén, majd nyáron, a drezdai ünnepi játékokon.

a kulturális csereprogram része a képzőművészeti értékek kölcsönös megismertetése is. így a hazai érdeklődők ez évben albrecht dürer nyomtatott grafikáit tekinthetik meg reprezentatív kiállításon, az ndk-beli műbarátok pedig varga imre kossuth díjas szobrászművész alkotásaival ismerkedhetnek meg. a berlini magyar kultúra háza és a budapesti ndk centrum ugyan- csak számos kiállítás, továbbá művészeti est, ismeretterjesztő előadás szervezésével járul hozzá a két nép közvetlen kapcsolatainak erősítéséhez. /mti/

bb 4. munka és műveltség - szocialista brigádoknak ajánlja a szegedi juhász gyula művelődési központ

dén/az/ny ie 1981. február 7.

a szakszervezetek szegedi juhász gyula művelődési központja - amelynek rendezvényeit tavaly csaknem négyszázezeren látogatták - a munka és műveltség, kulturális mozgalomba bevezetett tizenháromezer szocialista brigádtag ismereteit bővítő foglalkozások sorát szervezi az idén. az előadások és az ezeket követő viták kül-és belpolitikai-, közgazdasági-, különféle művészeti kérdéseket ölelnek fel. a zenei programok középpontjába a bartók centenárium alkalmából, a világszer- te ismert zeneszerzőnk munkásságát állították. /folyt köv/

-4-

bb 4. / munka és ... folyt/ny

a művelődési központban működő közművelődési klubban üzemi népművelők, könyvtárosok találkoznak rendszeresen írókkal, képzőművészekkel, előadóművészekkel, s az eszmecsereken közösen dolgozzák ki az üzemek kulturális munkájának javítására szolgáló terveket. a művelődési központban rendszeresen találkoznak a gyárak, vállalatok művelődési bizottsági titkárai az üzemi szakszervezeti bizottságok különféle reszortjainak tisztségviselői. klubot alakítottak az üzemi közönségszervezők is, akik ezután rendszeresen részt vesznek a színházi bemutatók főpróbáin is, hogy a látottak alapján hívják meg a dolgozókat az előadásokra. /mti/

bb 5. készülődés a nagyvázsonyi lovasjátékokra - kutya, számár, póniló, tombola-nyeremény

szé/az/ny ie 1981. február 7.

máris megkezdtek a felkészülést a balatonfelvidék két-évente megrendezendő kiemelkedő eseményére, a július 31-augusztus 1,2-én sorra kerülő nagyvázsonyi történelmi lovasjátékokra. a balaton tourist-nord, számos társ rendező és vendéglátóipari szervezettel, s 7 lovasiskola képviselőivel közös programot fogadott el.

sorrendben tizennegyedszer rendezik meg idén a történelmi lovasjátékokat. a szervezők emondották, hogy a 300 szereplővel és 250 ló felléptetésével - sorra kerülő játékok szórakoztató időtöltést ígérnek az érdeklődőknek. a négynapos programot díjugratás és kutyabemutató vezeti be. az ezután következő kosztümös jelenetekben fölidézik kinizsi pál emlékét és megelevenítenek egy kuruc csatát is. a történelmi jeleneteket a rendőrség budapesti lovas karuszeljeinek bemutatója teszi látványosabbá.

gazdagítja a programot a lovasiskolák fiataljainak tré- fás lovas vetélkedője, a tiszta táncegyüttes és a líteri gyer- mek-népi együttes bemutatója.

a nagyvázsonyi lovasjátékok érdekessége a tombola: va- dász-kutyát, számarat és póni lovat sorsolnak ki a nézők között. /mti/

-5-

bb 6. eddig ismeretlen gorkij- fordításokat találtak pécsett
igóká/ny ie 1981. február 7.

a pécsi közlöny című hírlap századeleji számaiban eddig ismeretlen gorkij-fordításokra bukkant hajzer lajos docens, a pécsi tanárképző főiskola orosznyelvi tanszékének munkatársa. 1905 tavaszán jelent meg a „lászló”, / orosz eredetiben: bolesz / című elbeszélés, 1906 őszén pedig az „egy... ki nincs többé”, / oroszul: ma -alenykaja/ című mű. mindkettőt egy pécsi újságíró, kardos imre, ültette át magyar nyelvre.

mint ismeretes: akkoriban zajlott az oroszországi polgári demokratikus forradalom, amelynek eseményeit nagy figyelemmel kísérte a magyar közvélemény is. nem lehet tehát véletlen, hogy a politikai lapként megjelenő pécsi közlöny viszonylag rövid idő alatt két művét közölte a fiatal orosz proletárirónak. pécsett egyébként - mint hajzer lajos kikutatta - 1903-ban ismerték meg maxim gorkij nevét, amikor a színház bemutatta az „éjjeli menedékhely”, című darabját.

a pécsi kutató megállapítása szerint a felszabadulás előtti évtizedekben kilenc gorkij-művet közölt a mecsekaljai város sajtója. közülük a már említett két elbeszélésnek az orosz-magyar fordítástörténet szempontjából is jelentősége van, hiszem sem a szovjet népek irodalmának magyar bibliográfiája, sem a gorkij-művek magyarországi bibliográfia nem tudott róluk. ezek a jegyzékek csak több évvel későbbi fordításait ismerik az elbeszéléseknek és még csak nem is említik kardos imre nevét.

pécs első gorkij-fordítójáról kétséggel keveset tudnak. az eredetileg ügyvédi pályán indult újságíró haladó szellemű lapoknak volt a munkatársa, illetve szerkesztője a század első évtizedeiben. gorkijon kívül más orosz szerzőktől is fordított műveket. forradalmi tevékenysége miatt 1921-ben emigrációba kényszerült, távollétében súlyos büntetésre ítélte az ellenforradalmi törvényszék./mti/

bb 7. szarvasoknak vadgesztenye

dáv/az/ny ie 1981. február 7.

jól telet a vadállomány fejr megye nagyterjedű erdősegeiben, a szarvasok, őzek, vaddisznók, muflonok nagyobb veszteség nélkül, jó erőben vészelték át a telet - állapototák meg az erdőt járó szakemberek. az erdészek gondoskodása a kemény fagy elmúltával sem szűnt meg: időről- időre feltöltik a vadetetőket, a napokban a különleges szarvascsemegének számító vadgesztenyét kínálják az erdők népének. ugy tartják: ez orvosság a vadaknak, megelőzi a szokásos tavaszi gyomorrontást./mti/

-6-

bb 8. a bkv közleménye

k/kj/ny dg ie 1981. február 7.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy február 9-től 14-ig éjjel 23 órától hajnali 4 óra 10 percig a váci ut, árpád ut kereszteződése és a katona józsef utca végállomás között az 55-ös, a béke ut- frangepán utca kereszteződés és a katona józsef utca között a 12-es villamosok helyett villamospótló autóbuszok szállítják az utasokat. ugyancsak autóbuszok közlekednek február 13-ról 14-re virradó éjjel 22 órától 3 óra 50 percig a 30-as járat vonalán a gubacsi ut- szabó telepi végállomás, a 31-es vonalán a gubacsi ut- pacsirta telep, valamint az 52-es járat helyett a ferde utcai végállomás és a pacsirta telep között, február 15-én 8.30 órától 14 óráig az 50-es villamosok helyett kispeszt villanytelep- béke tér között. az autóbuszokon a villamos viteldij érvényes./mti/

bb 9. utlezárás

tr/ny dg ie 1981. február 7.

a fővárosi tanács vb közlekedési főigazgatósága a brfk közlekedésszolgálatával egyetértésben értesíti a gépjárművezetőket, hogy február 8-a és 15-e között a duna korzó szende pál utca és roosevelt tér közötti szakaszát a forgalom elől lezárja. a lezárásra a szállodák építésén használt toronydaruk bontása miatt van szükség. ez idő alatt a belváros érintett területét / józsef attila utca- bécsi utca, petőfi sándor utca, felszabadulás tér- duna/ csak déli irányban, az erzsébet hid felé lehet gépjárművel elhagyni.

kérik a gépjárművezetőket, hogy a fentiek figyelembevételével közlekedjenek./mti/

-7-

bb.10. bővítik szolgáltatásaikat az építőipari szövetkezetek

1/os/mm/pp/zsu ie

1981. február 7.

a szolgáltatások bővítésével folytatják termelési szerkezetük átalakítását az építőipari szövetkezetek. a vi. ötéves tervidőszakban az építőipari szolgáltatások iránti igények további növekedésével számolnak, ezért tevékenységükben növelik a fenntartási munkák arányát, ezen belül is elsősorban a lakóházfenntartó és lakáskarbantartó szolgáltatásokat bővítik. ezért azt tervezik, hogy a beruházási jellegű építések csökkenésével felszabaduló termelőerőket is e területre koncentrálnak, így a korábbiaknál nagyobb részt vállalhatnak mind a lakossági, mind pedig a közösségi - művelődési, oktatási, szociális, jóléti és egészségügyi intézmények építőipari szolgáltatási igények kielégítéséből.

az építőipari szövetkezetek a következő öt esztendőben fogyasztási szolgáltatásaik 45-50 százalékos bővítését tervezik, melynek megvalósításához mindenekelőtt vállalkozási tevékenységük javítását határozták el. a szolgáltatások és az igények összhangjának megteremtéséért az eddiginél tudatosabb piacutató munkát végeznek és rugalmasabban alakítják ki az egyes szövetkezetek mozgáskörzeteit. termelőerők jobb kihasználásához mindenképpen szükségesnek tartják a szervezésben rejlő tartalékok kihasználását, mely egyaránt vonatkozik a szövetkezeten belüli és a szövetkezetek közötti együttműködés javítására. emellett az építőipari szövetkezetek, az eddigi kedvező tapasztalatok alapján, bővíteni és erősíteni kívánják kapcsolataikat az állami vállalatokkal és a kisiparosokkal is. ez lehetőséget nyújt ugyanis a szolgáltatási feladatok gyorsabb, komplettebb elvégzésére, s egyebek közt az anyagbeszerzés, a szállítás szervezettebbé tételére, a gépek jobb kihasználására, a lakosságnak nyújtott szolgáltatásaik gazdagítását szolgálja az a tervük, hogy építőipari szakcsoportokat hoznak létre. ezek keretei között nemcsak a szövetkezetek dolgozói, hanem más vállalatok szakemberei és nyugdíjasok is tevékenykedhetnek. tervezik, hogy a következő esztendőben új szolgáltatásokkal bővítik tevékenységi körüket, kiterjesztve azt például a lakások szigetelésére, az energiatakarékos építési módszerek, szolgáltatások bevezetésére. továbbfejlesztik barkácsszolgáltatásaikat is, egyebek közt több bemutatót tartanak, s az otthon barkácsoló munkáját egységcsomagok, szerelvények, anyagok árusításával is megkönnyítik./mti/

-.-

-8-

08.35/zsu

Ha 10²

bb.11. kisbutorok famaradékból

kász/ká/zsu ie

1981. február 7.

a lakások berendezését kiegészítő kisbutorokat - telefonasztalt, variálható előszobafalat - gyártanak a korábban veszendőbe ment értékes faanyagból a mohácsi székgyárban. a szék és kártyosipari vállalat jórészt exportra termelő baranyai üzemében főleg tölgyfából készítenek külföldön keresett masszív ülőbutorokat. a felhasznált fának azonban csupán minden negyedik köbmétere épül be a székekbe, mivel a lábak, támlák, keretek és kötőelemek szabása során jelentős mennyiségű szélanyag keletkezik. az értékes maradék megmentésére dolgozták ki a szakemberek a kisbutor-programot. az asztalkák első sorozata már el is készült. a variálható magasságú, sorolható, tükrös előszobafalból még az idén kétezret gyártanak a hazai vásárlók számára./mti/

-.-

bb.12. kétszáz éve fejtik a szenet - jubileumi ünnepségsorozat dorogon

ráb/az/zsu ie

1981. február 7.

a bányüzemekben tartott megemlékezésekkel kezdődött ünnepségsorozat dorogon abból az alkalomból, hogy 200 évvel ezelőtt kezdődött a kitermelés a szénmedencében. a korabeli feljegyzések szerint rückschuss Antal bányász 1781-ben kapott e vidékre szóló szénkutatói, illetve széntermelési engedélyt. egy 1802-ből származó térképen már négy működő aknát tüntettek fel. az első évtizedekben csupán a környék ellátásában volt meghatározó szerepe a dorogi bányászatnak. a későbbiekben viszont szinte az ország minden megyéjébe eljutott a közismerten jó minőségű dorogi szén. a fejlődésre jellemző, hogy a 19. században 6,4 millió, a 20. század nyitányától 1945-ig 33,9 millió, az utóbbi 35 évben már csaknem 54 millió tonna szenet küldtek felszínre a medence bányáiból.

az évforduló alkalmából felkutatták a dorogi szénbányászat emlékeit, a munkásélet tárgyi dokumentumait. ezekből helytörténeti múzeumot rendeznek be a korábban lebontásra ítélt régi bányászlakások egyikében. a jubileum jegyében országos tapasztalatcserére hívják dorogra a bányamérnököket, kiállítást rendeznek a fiatal ujitók munkáiból, tárlatrendezésre kérték fel a dorogról elszármazott képzőművészeket. a szénbányák anyagi támogatásával, dolgozóinak társadalmi munkájával bányász-élművet állítanak fel: a település legmagasabb pontján, a kálváriadombon felszerelik egy régi, már nem működő bányász aknatornyát./mti/

-.-

08.45/zsu

-9-

Halóar

a bányászok viszonylag gyorsan kiterjedt az egész medencére.

bb.13. tározó létesül a balaton védelmére marcaliban

han/st/zsu ie

1981. február 7.

a balaton védelmét szolgáló tározó beruházási programját dolgozták ki a dél-dunántúli vízügyi igazgatóság szakemberei. a 350 hektár kiterjedésű mesterséges tó marcali határában létesül. normál üzemi szintnél kilenc millió, árvíz esetén 12,5 millió köbméter víz befogadására lesz alkalmas. a tervezésnél fő szempont volt, hogy a tározó halakkal és vízinövényzettel betelepítve a víz tápanyag tartalmának kivonását, azaz a hatékony vitzisztítást szolgálja.

a balaton vizgazdálkodás fejlesztési programja a következő három évtizedben tizenhárom tározó létesítésével számol a tó déli vízgyűjtő területén. a marcali tározó kialakításával indul a program, ez a térség legszennyezettebb felszíni vizeit gyűjti majd össze, s engedi tovább tisztán a balatonba.

a komplex hasznosítású nagy felületű tározó beruházási költségén osztozik a balatoni intéző bizottság, a László és az országos vízügyi hivatal. az előkészítő kivitelezési munkát, még az idén megkezdik, az üzembehelyezés 1983-ban várható./mti/

-.-

bb.14. megkezdődtek a koratavaszi munkák a heves megyei kertészetekben

kov/ká/zsu ie

1981. február 7.

a heves megyei zöldségtermelő gazdaságokban megkezdődtek a koratavaszi munkák. a mátraaljai és a tarnamenti közös gazdaságokban építik a fóliasátrakat a primőr zöldségfélék és a palánták neveléséhez. az ország egyik legnagyobb zöldségtermelő közös gazdaságában, a hevesi rákóczi termelőszövetkezetben mintegy kilenc hektár alapterületű, sátorvárosban állítják elő a palántákat a szántóföldi termeléshez. az első fóliatetők már a helyükre kerültek. ebben a közös gazdaságban az idén több mint ezer hektáron termelnek majd zöldséget, mintegy fél-ezer hektáron pedig dinnyét. ehhez a szaporító anyagot maguk termelik meg, s a környékbeli termelőszövetkezeteket is ellátják paprika-paradicsom, illetve dinnyepalántával./mti/

-.-

08.50/zsu

-10-

Ha 10²⁵

bb.15. kunsági hiradás: metszik a szőlőt, gyümölcsfát

Lász/az/zsu ie

1981. február 7.

nyitnak a kertészetek, megkezdtek a szőlősök, gyümölcsösök metszését a duna-tisza közén. a nagyüzemi ültetvényeknek már sokhelyütt gépi metszőollóval alakítják a koronaformát, de a vidék 12 millióra becsült gyümölcsfájának nagyrésztét még mindig kézi erővel gallyazzák a kertészek. a télvégi lemosó permetezéshez is hamarosan hozzákezdnek a bács-kiskun megyei gyümölcsösökben./mti/

-.-

bb.16. hollóstető ismét fogad

Kör/az/zsu ie

1981. február 7.

meglehet, a hétvégére kitehetik a „telt ház”, táblát a hollóstetői turistaházra, amely az átépítés után egy hete nyitott ismét kaput. a miskolc-eger közötti műút mellett, a Bükk tetején álló turistaház már csak azért is vonzotta a hétvégére a természetkedvelőket, mert a hegy lankáit továbbra is sielésre alkalmas, megközelítőleg harminc centis hó borítja, hollóstetőről pedig sitalpakon bánykút és bükkszentkereszt is könnyen elérhető.

a felújított erdei szálló emeletén két- és háromágyas szobák várják a vendégeket - összesen hét „lakosztály”, - ezekbe pótágy is elhelyezhető. így egyszerre huszonnégy személy tudnak bekvártélyozni. ebbe a „fogadó”, besorolású szárnyba, amelyben egy-egy szoba ára kétszáz forint, a pótágyé pedig negyven forint naponta. a szobákban központi fűtés, valamint hideg-melegvizes mosdó van. a turista kategóriájú épületrész négy szobájában emeletes ágyakon huszonnégy vendég számára van hely. ennek ára személyenként negyven forint.

a turistaház földszinti részén kapott helyet a két étterem, ahol kényelmesen egyszerre száz vendéget tudnak kiszolgálni, gyakorta vadpecsenyét is kínálva ebédre, vacsorára./mti/

-.-

bb.18. nem volt ötös a Lottón

pá/zsu pp

1981. február 7.

a sportfogadási és lottóigazgatóság közlése szerint a 6. játékhetén ötitalatos szelvény nem volt. a lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők: négytalatos szelvénye 70 fogadónak volt, nyereményük egyenként 114.062 forint. hármastalalata 7000 fogadónak volt, nyereményük egyenként 570 forint. a kéttalatos szelvények száma 201.765 darab, ezekre egyenként 25 forintot fizetnek. a közölt adatok tájékoztató jellegűek./mti/

09.00/zsu

-11-

Ha 10³⁰

bb. 17. hazaérkezett az mszmp küldöttsége az ndk-ból

pá/zsu pp

1981. február 7.

Szombaton hazaérkezett az mszmp küldöttsége, amely brutyó Jánosnak, a központi ellenőrző bizottság elnökének vezetésével a német szocialista egységpárt központi bizottsága meghívására február 2-6. között látogatást tett a német demokratikus köztársaságban. a delegáció tagja volt Venécz János, a KéK titkárságának tagja, Kovács Andor és Nagy Lajos, a KéK munkatársa. a látogatás során Brutyó Jánost fogadta Erich Honecker, az NSZEP központi bizottságának főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke. a küldöttség megbeszéléseket folytatott Erich Mückenberger-rel, a politikai bizottság tagjával, a központi pártellenőrző bizottság elnökével. találkozott Konrad Naumannal, a politikai bizottság tagjával, a berlini pártbizottság első titkárával, valamint a berlini és Frankfurt megyei pártellenőrző bizottság tagjaival. a szívélyes, elvtársi megbeszélésekben a két fél tájékoztatta egymást a szocialista építőmunka eredményeiről, a két párt előtt álló időszerű feladatokról és tapasztalatcserét folytatott a párt ellenőrző tevékenységének tartalmi és szervezeti kérdéseiről. a küldöttség Berlinben megkoszorúzza a fasizmus és militarizmus áldozatainak emlékművét, Berlinben és Frankfurtban középületeket és kulturális létesítményeket keresett fel. a küldöttség programjában részt vett Szalai Béla, hazánk berlini nagykövete./mti/

-.-

bb. 19. halálos balesetek

kj/pá/zsu pp

1981. február 7.

Budapestben, a IX. kerület Soroksári út 60. szám előtt, kijelölt gyalogosátkelőhelyen Buki Ferenc 33 éves gépkocsivezető, Bajai Lajos tehergépkocsival elütötte Németh Katalin 70 éves nyugdíjas, Budapesti lakos, gyalogost. Németh Katalin a helyszínen meghalt. a baleset oka a vizsgálat eddigi megállapítása szerint: Buki a tehergépkocsival a forgalomirányító jelzőlámpa tilos jelzésére nem állt meg. vezetői engedélyét bevonták.

a keleti pályaudvar külső vágányán Könczöl Jánosné 60 éves nyugdíjas, Bagó Lajos a már mozgásban lévő személyvonatra akart felugrani, a kerekek alá esett és a helyszínen meghalt. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

/folyt.köv./

09.40/zsu

ku Hg. 31

-12-

bb. 19./hallálos ... folyt./zsu

Bács megye, Kiskőrös külterületén a közuton Vakulya Sándor 53 éves gépkocsivezető, Kiskunfélegyházi lakos tehergépkocsival elütötte az uttesten vele azonos irányban kerékpárján közlekedő Tóth Mihály 58 éves éjjeliőr, Kiskőrösi lakost. Tóth Mihály a kórházba szállítása közben meghalt. a baleset oka a vizsgálat eddigi megállapítása szerint: Vakulya a tehergépkocsit nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezette, Tóth kerékpárja pedig nem volt kivilágítva. folytatják a vizsgálatot.

Békés megye, Békéscsaba külterületén a közuton Fekete László 20 éves villanyszerelő, Mezőberényi lakos, személygépkocsijával elütötte az uttesten áthaladó Szikes János 33 éves gépkocsivezető, Békéscsabai lakos gyalogost. Szikes János a helyszínen meghalt. a baleset oka a vizsgálat eddigi megállapítása szerint: a gyalogos a már féktávolságon belül lévő személygépkocsi elé lépett, Fekete pedig a személygépkocsit a megengedettnél nagyobb sebességgel vezette. vezetői engedélyét bevonták.

Fejér megye, Pátka belterületén a közuton Kernbaum János 35 éves gépkocsivezető, Pátkai lakos tehergépkocsival elütötte az uttest szélén vele azonos irányban gyalogosan közlekedő Fazekas Ferenc 31 éves géplakatos, Pátkai lakost. Fazekas Ferenc a kórházban meghalt. a baleset oka a vizsgálat eddigi megállapítása szerint: Kernbaum János a tehergépkocsit figyelmen kívül vezette, a gyalogos pedig szabálytalanul közlekedett. a rendőrség folytatja a vizsgálatot./mti/

-.-

bb. 20. eszperantisták találkozója szombathelyen

Lér/zsu pp

1981. február 7.

a nyugat-dunántuli eszperantisták harmadik találkozóját rendezték meg Szombaton Szombathelyen, a megyei művelődési és ifjúsági központban. Dunántul csaknem valamennyi városából és a szomszédos Ausztriából érkeztek küldöttségek. a találkozón kétnyelvű kulturális műsor szórakoztatta a résztvevőket, majd kiállítás nyílt a hazai eszperantó mozgalom történetéről. ezt követően az eszperantisták kicserélték tapasztalataikat.

vasárnap a találkozó résztvevői Szombathely vendégei, s a megyeszékhely nevezetességeivel ismerkednek./mti/

09.45/zsu

-13-

bb.21. az év első zsákmánya szigetköznél: 10 mázsa hal

cser/zsu pp

1981. február 7.

több hetes szünet után a hét végén ismét kivonultak a dunára és a mellékágak vizeire a szigetközi halászok. néhány próbálkozás után szombatra virradó éjszaka már megerősített halász brigádok járták végig a vizeket. a zsákmány is szép volt, 10 mázsa halat fogtak, amit az előre halászati szövetkezet győri üzletében a reggeli és a délélőtti órákban eladtak. az első zsákmány keszeg féléből állt. a következő napokban a mosoni-dunán, a rábán és a rábcán, valamint a marcalon is megkezdik a halászatot. ezeken a vizeken harcsára, csukára és süllőre is számítanak.

a fertő tavon továbbra is szünetel a halászat. a tó uralkodó halfajtája az angolna. a kigyótestű halak még az iszapba bujva telelnek, s csak akkor jönnek elő, ha a jég teljesen eltűnik a tóról és a víz kissé felmelegszik./mti/

-. -

bb.22. újból havazik

i/bi/pá/zsu pp

1981. február 7.

hazánkban ismét téliesre fordult az idő - hótakaró borítja az ország északi területeit. a leesett hó vastagsága - az utinform szombat reggeli jelentése szerint - elérte helyenként a 3-4 centimétert. az ország keleti és déli részeiben ugyanakkor derült volt az égbolt.

a havazás miatt a dunántúl nyugati és északi részében nedvesek a főközlekedési utak. a csuszásveszély megszüntetése, illetve csökkentése érdekében folyamatosan dolgoznak ezeken a területeken az utfenntartó gépek.

budapesten a havazás nem okozott fennakadást a közuti közlekedésben. a fővárosi közterületfenntartó vállalat mintegy 50 gépe rendszeresen tisztítja a fontosabb utvonalakat./mti/

-. -

bb.23. csőtörés a viii. kerületben

i/bi/pá/zsu pp

1981. február 7.

szombaton hajnalban, negyed 4-kor megsérült egy 150 milliméteres vezeték a viii. kerület vajda utca-könyves kálmán körut kereszteződésében. a vízművek szakemberei azonnal a helyszínre siettek és megkezdték a hiba kijavítását.

/folyt.köv./

10.05/zsu

-14-

W 11 31

bb.23./csőtörés ... folyt./zsu

az uttestet elárasztó víz kismértékben lassította a forgalmat, de komolyabb fennakadás nem történt. a csőtörés környékét körbekerítették, de a javítási munkálatok nem tették szükségessé a közlekedés rendjének megváltoztatását, a közuti járműforgalom elterelését.

a vízművek tájékoztatása szerint a hiba nem okoz gondot a környék vízellátásában./mti/

-. -

bb.24. hóvirágszőnyeg a szegedi kertekben

tób/zsu pp

1981. február 7.

a szegedi kiskertek napsütött, szélről védett szögleteiben már bontogatják szirmáikat a hóvirágok, ékesítve az ilyenkor még kopár termőtalajt. a város kertészeti negyedekben: újszegeden, alsóvárosban és móravárosban szedik a kikelet korai hirnökeit és a belőlük kötött csokrocskák szombaton megjelentek a piacokon. a tartós hótakaró kedvezően befolyásolta a virágok fejlődését és néhány nap múlva budapestre is szállítanak belőlük.

a „házilag nevelt”, vagyis természetett hóvirágok szebbek az erdőben vadontermő rokonaiknál. bókoló fürtjeik nagyobbak, dúsabbak és sokkal illatosabbak. további előnyük, hogy mint szobadíszek, a vázában tovább megőrzik üdeségüket, vagyis tartósabbak./mti/

-. -

bb.25. jogászdoktorokat, gyógyszerészeket avattak szegeden

dén/zsu pp

1981. február 7.

a szegedi józsef attila tudományegyetemen szombaton ünnepi ülést tartott az egyetem tanácsa. az állam és jogtudományi kar nappali tagozatán végzett kilencven hallgatót avatták ez alkalommal jogászdoktorrá.

/folyt.köv./

10.10/zsu

-15-

W 11 40

bb.25./jogászdoktorokat ... folyt./zsu

a fiatal diplomások közül több mint harmincan summa cum laude minősítéssel fejezték be tanulmányaikat. a fiatal jogászok többsége igazságügyi és tanácsai intézményekben kezdi meg hivatása gyakorlását. az új jogászdoktorokat Antalffy György professzor, a tudományegyetem rektora köszöntötte.

szombaton ugyancsak ülést tartott a szegedi orvostudományi egyetem tanácsa. ez alkalommal a gyógyszerésztudományi karon végzett hetvenkilenc hallgatót avatták gyógyszerészek. kilenc, korábban végzett gyógyszerészt, gyógyszerészdoktorrá avattak.
/mti/

.-.

bb.26. uborkafák az üvegházban

dáv/zsu pp

1981. február 7.

szedésre értett az uborka a sárszentmihályi állami gazdaság inotai üvegházában, ahol négy és fél hektáron termesztik a bőhozamu, kitűnő ízű holland toska fajtát. a kertészetben dolgozó lányok, asszonyok hetenként egyszer „felkapaszkodnak az uborkafára, a hosszukás, kígyó alakú termés ugyanis két méter magasra felfuttatott „fákon, terem. eddig háromszáz kilogrammot szedtek le, s szállítottak veszprémbe, székesfehérvárra és a fővárosba. a tervek szerint júniusig, a salátának való növény szabadföldi beéréséig, hatszáznegyven tonnányit értékesítenek. az uborka jól fizető primőr, bár munkaigényes, sok vizet, párást igényel, az előzetes számítások szerint 16-18 millió forint árbevételhez juttatja a gazdaságot.
/mti/

.-.

bb.27. gyártmányfejlesztés - szovjet közreműködéssel, előbbrehozott szállítások

i/sl/sz/bam/tár/bi/gg/zsu pp

1981. február 7.

a népgazdaság több fontos területén szovjet közreműködéssel korszerűsítik termékeiket a magyar vállalatok. a magyar dolgozók azzal is kifejezik a szovjet nép iránti megbecsülésüket, hogy munkafelajánlásaikban külön kiemelték: még nagyobb gondtal ügyelnek a szovjetunió számára készülő termékek kiváló minőségére, a szállítások pontosságára, sőt, ha lehet, a szovjet partner kívánságának megfelelően lerövidítik a határidőket./folyt.köv./

10.55/zsu

-16-

Ha 11.00

bb.2.7./gyártmányfejlesztés ... folyt./zsu

magyar és szovjet konstruktőrök közösen fejlesztették ki az újfajta kábelérszigetelő automata gépsort, amely nemcsak termelékeny, hanem a terméket értékesebbé is teszi, mert a rendkívül megbízható teflon-bevonattal szigetel. négy ilyen gépsort az idén a szovjetunióknak is szállítanak, mégpedig a rendelőkérésére, a szerződésben vállalt határidő előtt. a gyár dolgozói elhatározták, hogy május vége helyett legkésőbb március végéig átadják a négy gépsor valamennyi egységét, tartozékát. az első szállítmányt ezen a héten utnak indították.
a hiradástechnikai gyárból

a százhalombattai dunai kőolajipari vállalat 153 szocialista brigádjának felajánlásában első helyen szerepel, hogy a barátság vezetéken a szovjetunióból érkező kőolaj gazdaságos feldolgozásával és tárolásával az idén is biztosítja a hazai fogyasztók zökkenőmentes és folyamatos ellátását. vállalták azt is, hogy a külkereskedelmi szerződésekben rögzített szocialista exportkötelezettségeiket kifogástalan minőségben, pontosan teljesítik. a vállalat szocialista brigádjai kezdeményezték, hogy tartsanak kommunista műszakot, amelynek bevételéből hozzájárulnak a városi uttörő tábor létrehozásához, valamint pest megye és a szovjetunió-beli omszk testvérmegyék barátságát szimbolizáló omszki park továbbfejlesztéséhez. az mszbt tagcsoport és a brigádok közösen készítik el az szkp történetét bemutató kiállítását. a munkaversenyben legjobb eredményt elérő brigádok barátság vonattal utazhatnak majd moszkva történelmi nevezetességeinek megtekintésére.

a debreceni konzervgyárból ebben az évben 40 ezer tonna árut szállítanak a szovjetunióba. a gyár munkáskollektívája vállalata, hogy az idei szovjet exporttervet november 30-ig teljesíti. ezen belül az első félévben 22 ezer tonna árut, az egész évi mennyiség 55 százalékát adják át a megrendelőknek. tizenöt-féle új készítményt is bemutatnak a szovjet partnereknek, a többi között különböző ízű almapiurét és egrest, valamint a debreceni piros mártást.

a debreceni mezőgép vállalat 110 szocialista brigádjának több mint 1500 tagja vállalta a kongresszus tiszteletére, hogy 1981. első negyedévében 500 mobitox-super csávázógépet szállít a szovjetunióknak. ebben az évben összesen 1200 ilyen típusú önjáró berendezést készítenek szovjet exportra, s a kivitel határidő előtti teljesítésével a szovjet mezőgazdaság gépellátását kívánják gyorsítani./mti/

11.00/zsu

-17-

Ha 11.00

bb.28. finiséhez érkezett a vízvezeték-rendszer korszerűsítése

t/kj/zsu pp

1981. február 7.

finiséhez érkezett a főváros vízellátását szolgáló szent-
endrei szigeti vezetékrendszer korszerűsítése. a vízművek
szakemberei a január utolsó napján megkezdett munkával új,
1 méter 80 centiméter átmérőjű vezetékrendszert építettek a
szigeten, s a következő napokban kötik össze a már meglévő
hálózattal. a fejlesztéssel lehetővé válik, hogy a rohamosan
növekvő fővárosi vizigényeket a jövőben is kielégíthessék.

az új vezeték szakasz üzembe állításával zavartalanul gőn-
doskodhatnak a csőrendszerek szükséges karbantartásáról is.
a jövőben ugyanis nem jelent akadályt, ha az egyik szakaszt
lezárják, mert a másik - most épülő - vezetékről juttatják el
a vizet a budapesti otthonokba.

a főváros jelenlegi napi csaknem egymillió köbméteres
vízfogyasztásából mintegy 220 ezer köbméternyi víz az átépítés
alatt álló vezetéken folyik át. a korszerűsítési munka idején
ennek a vízmennyiségnek 90 százalékát pótolják. a hiányzó 10
százalék miatt a pesti oldalon - a xx. és a xxi. kerületek kivé-
telével -, valamint a xi. kerületben víznyomás-csökkenés, a
magasabb lakóházak felső emeletein esetleg rövid ideig tar-
tó vízhiány várható. a vízművek illetékeseinek legfrissebb
tájékoztatása szerint a munkálatok a tervezettnél gyorsab-
ban haladnak és remény van rá, hogy a február 10.-i határidő-
nél előbb visszaáll a folyamatos vízszolgáltatás./mti/

-. -

bb.29. kassán vendégszerepel a fonómunkás kasszinpad

gom/zsu pp

1981. február 7.

szombaton kassán vendégszerepel az ország egyik legered-
ményesebben dolgozó amatőr színjátszó együttese, a husz éve
működő fonómunkás kasszinpad. a kaposvári csoportot négy év
óta baráti szálak fűzik a csehszlovákiában működő magyar amatőr
együttesekhez, s szívesen tűzik műsorukra ott élő, magyar anya-
nyelvű költők munkáit. a lelkes fiatalok ezúttal a kassai pince
színpadon hazai kortársunk: kiss dénes józsef attila-dijas költő
verscsöndítés, című színpadi játékát mutatják be, mely
látomászerűen idézi petőfi utolsó óráit és halálát./mti/

-. -

11.45/zsu

11/2 40

-18-

bb.30. százezer szegfű tő - új üvegház síófokon

gom/zsu pp

1981. február 7.

síófokon százezer szegfűtövet ültettek el abban az új
-háromezer négyzetméter alapterületű - üvegházban, melyet a so-
mogy megyei kertészeti és parképítő vállalat saját erőből, pár
hónap alatt épített.

a korszerű, földgáztüzelésű, locsolóhálózattal ellátott,
automata rendszerű üvegházban a kertészet munkája könnyebb a
hagyományos, széntüzelésűeknél, s a virágok is szebben
fejlődnek, hiszen a nekik tetsző hőmérsékletre műszerek vigyáz-
nak. az új üvegházból az idén 450 ezer szál illatos virágot
visznek az üzletekbe. míg a korábbi években jó esetben is csak
85 ezer szál termést a kisterületű, korszerűtlen telepen. a je-
lentős névnapokon, ünnepeken éppen ezért más megyékből kellett
drága pénzen hozatni az ajándéknak valót. a vállalat életében
nevezetes dátum lesz az 1981. évi nőnap, amikor először nem
szorulnak „virágbehozatalra„./mri/

-. -

bb.31. permetezés hegyalján

kör/zsu pp

1981. február 7.

a fagymentes napokat kihasználva, a hét végén megkezdtek
a permetezést tokaj-hegyalján a már most tapasztalt atka-
fertőzés leküzdésére. a múlt évi változékony időjárás, a gya-
kori esőzés, párás idő több helyen okozott fertőzést a vesz-
zőkön, s ennek leküzdésére a permetezést még a rügyfakadás e-
lőtt el kell végezni. ezért dolgoztak szombaton is nagyobb
részt házipermetezőkkel a háztáji szőlőkben, de több helyen a
nagyüzemi táblákon is.

a november óta szinte megszakítás nélkül tartó fagyos téli
időjárás megviselte a vesszőket. több helyen, így például mád,
tolcsva és más, a körzet börtvidékéhez tartozó község határ-
ban érte rügykár a tőkét. a tokaj-hegyaljai borkombinát, val-
lamint a szőlészeti és borászati kutató intézet tarcali ál-
lomásának laboratóriumaiban megkezdtek a rügyvizsgálatokat, de
a határszemen a szakemberek már most felbecsülték a károsó-
dást, s így a hét végén a metszést ennek megfelelően végezték.
az idén a szokásosnál mintegy 20-25 százalékkal több rügyet
hagynak, hogy ezzel is elősegítsék a biztonságos termést./mti/

-. -

11.50/zsu

11/2 40

-19-

bb. 32. hétfői szállítás

kör/zsu pp

1981. február 7.

Szombaton is több mint 1600 vagon taktak meg a MÁV miskolci igazgatóságának területén. a különböző üzemek termékeiből. a még mindig tartó téli időjárás miatt továbbra is előbbséget biztosítottak a szénzállításnak. a berentesi, szénpályaudvarról, irányvonatok továbbították a fűtőanyagot a többi között a nyírásba, a hajduságba, valamint az alföldi megyékbe. az előszállítások során a nyékládházi kavicsbányából mintegy háromezer tonna kavicsot továbbítottak irányvonalakkal a különböző építkezésekhez, s folyamatos volt a kőszállítás a tálygai, valamint a recski bányákból is. a szombati napon a MÁV miskolci igazgatóság területén mintegy 75.000 tonna terméket továbbítottak. /mti/

-.-

bb. 33. bányabucsuztató - munkával

fe/pá/zsu pp

1981. február 7.

munkával bucsuztak a bányászok szombaton az ajkai kossuth aknától. több, mint 160 bányász e munkahelyen szabad szombatián termelte ki az utolsó 80 vagon szenet.

a 28 éve művelt kossuth aknából 173 kilométer vágat kihajtásával eddig több mint 8 millió tonna szenet termeltek ki. a bányászok szombaton három váltásban teljes műszakot tartottak.

a kossuth aknából a bányászok áttelepülnek a szénmedence közeli ármin elnevezésű aknájába, ahol további folyamatos termelésre, szénfelhozatalra van még lehetőség. /mti/

-.-

bb. 34. időjárásjelentés

i/zsu kz

1981. február 7.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. február 7-én 12.00 órakor:

változó felhőzet

a norvég tenger feletti középpontal hatalmas kiterjedésű ciklon örvénylik. áramlási rendszerében különböző hőmérsékletű és nedvességtartalmú léghullámok haladnak nyugatról kelet felé. vonulásukat megnövekedett felhőzet, a brit-szigeteken többfelé eső, zápor, a skandináv-felzigeten, valamint közép-európa egy részén havazás, hózápor, a délebbre fekvő területeken inkább havaseső, eső és időnként erős szél jelzi.

/folyt. köv./
12.30/zsu

-20-

bb. 34./időjárásjelentés ... folyt./zsu

hasonlóan változékony, csapadékos az idő a fekete-tenger környékén és a kelet-európai alföldön, ott nagyjából észak-déli tengellyel mintegy 600 km szélességű felhő és csapadékszóna húzódik. a földközi tenger menté általában csendes, főleg a hajnali, reggeli órákban párák, helyenként ködös az idő. a hőmérséklet csúcstértéke kevéssel elmarad a sokéves átlagtól.

házánkban pénteken változóan felhős idő volt. a nyugati szél időnként megerősödött. a hőmérséklet csúcstértéke plusz 2 plusz 7 fok között alakult. szombat hajnalra pedig általában mínusz 2 mínusz 7 fokig hűlt le a levegő. az éjjeli óráktól nyugat felől fokozatosan megnövekedett a felhőzet, és egyre több helyen eredt el a hó, amelyet később a folyamatos enyhülés miatt lassan eső váltott fel. ma délelőtt folyamán tulnyomóan borult idő volt, kezdetben többfelé havazással, majd havasesővel, esővel. a hőmérséklet 11 órakor az országban általában plusz 1 plusz 6 fok között alakult, de az északnyugati megyékben ennél többet is mértek.

Budapest pénteken belterületen a hőmérséklet napi középértéke 2,0 fok volt, ez 2,2 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor Budapesten 1 fokot mértek, a tengerszintre számított légnyomás 1023 mb, gyengén emelkedik.

várható időjárás vasárnap estig:

időnként felszakadó felhőzet. főként északon valószínű szóróviharos eső, zápor. hajnalban a párásság, helyenként köd. időnként megerősödő nyugati, északnyugati szél. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 4 plusz 9 fok között.

a Duna vízállása Budapestenél 225 cm, hőmérséklete 2 fok. /mti/

-.-

13.00/zsu

- 21 -

14.20
17
18

bb.35. eredményes gazdálkodás, növekvő termésátlagok - öt évet összegező tsz-zárszámadó közgyűlések

bam/mv/zsu kz

1981. február 7.

szombaton három országosan ismert termelőszövetkezet tag-sága és vezetősége összegezte múlt évi gazdálkodásának tapasztalatait, eredményét, valamint az v. ötéves tervidőszakban elért fejlődést, s egyúttal meghatározták az újabb feladatokat.

a dászentmiklósi micsurin termelőszövetkezet 35. zárszámadó közgyűlésén bejelentették, hogy az 1980-as évet a megnövekedett termelési költségek, a késő tavasz és a korán jött tél ellenére eredményesen zárták. nyereségtervüket túlteljesítették. az eredetileg előirányzott 394 millió forinttal szemben 430 millió forint termelési értéket értek el. az v. ötéves terv legjelentősebb eredményei közé sorolják, hogy létrehozták az ország egyik legkorszerűbb almaültetvényét, s kialakították a gyümölcsstermelés teljes vertikumát /faiskola, hűtőház, konzervüzem/. meghonosították és terjesztik hazánk nagyüzemeiben és háztáji gazdaságaiban a csepegtető öntözést. a dél-pest megyei 800 hektáros csonthéjas gyümölcsös telepítésével megvalósították az ország első - optimális helyen lévő - csonthéjas gyümölcsstermesztő nagyüzemét. a dászentmiklósiak által irányított termelési rendszer munkája döntően hozzájárult ahhoz, hogy pest megye gyümölcs telepítési tervét túlteljesítették. a közös gazdaság termelési értéke ezidő alatt 79 százalékkal növekedett, s egy dolgozó 200 ezer forint tiszta nyereséget ért el. dászentmiklóson az idén 5-6 százalékos termelésnövekedést terveznek, ez szükséges ahhoz, hogy a szövetkezet fejlesztési üteme ne torpanjon meg.

a rákóczi falvéri rákóczi termelőszövetkezet zárszámadó közgyűlését a szolnok sportcsarnokban tartották meg. a megyeszékhely és több városkörnyéki község határában gazdálkodó, s 1800 tagot számláló gazdaság vezetői egyebek között arról tájékoztatták a jelenlévőket, hogy az v. ötéves tervre meghatározott 28-30 százalékos fejlődési nagyságrendet nagymértékben túlteljesítették. a közös gazdaság termelési értéke 60 százalékkal, nyeresége pedig 54 százalékkal növekedett. a rákóczi tsz jelentős részt vállal a megyeszékhely lakosságának ellátásából.

/folyt. köv./

13.15/zsu

-22-

14.14

bb.35./eredményes ... folyt./zsu

szajolban 230 millió forint költséggel növényházat építettek, ahonnan szinte egész évben friss paradicsommal, zöldséggel látják el a megyeszékhely piacát, csarnokait, szövetkezeti boltjait. eredményesen oldották meg a magról termesztett vöröshagyma termelését és feldolgozását, s hasonló gonddal fejlesztik a baromfitenyésztést. a zárszámadáson meghatározták a vi. ötéves terv legfontosabb tennivalóit is, különös tekintettel a hozamok növelésére, a meglévő ágazatok fejlesztésére, az anyag- és energiatakarékos termelésre.

a mözsi új élet termelőszövetkezeti zárszámadó közgyűlésén is gyarapodásról számolt be a vezetőség. a tolna megyei községek gazdaságban a munkaerő csökkenése ellenére jó termést értek el búzából, kukoricából, szójából, burgonyából, s a tervezettnél 400 tonnával több, összesen 2400 tonna zöldséget takarítottak be. különösen jól sikerült a helyben vetett paprika termesztése, a többi között ennek is tulajdonítható, hogy a kertészet árbevétele hárommillió forinttal haladta meg a tervezettet. a község gazdaság tiszta nyeresége csaknem két és félszerese az előző évinek. a közgyűlésen bejelentették, hogy az idén növelik a burgonya és a szója vetésterületét, s ugyanígy a szántóföldi zöldbab termesztését. /mti/

-.-

felhasználható 17 órától!

bb.36. kovács imre grafikusművész kiállítása

dáv/zsu kz

1981. február 7.

réz- és cinkkarcokkal, színes kisgrafikákkal - összesen negyvennégy alkotásával - mutatkozott be kovács imre grafikusművész szombaton, a móri művelődési központban megnyitott tárlatán. a debreceni születésű művész 1968 óta állít ki rendszeresen. munkáit nemcsak a hazai tárlatlátogatók ismerik, volt már kiállítása stockholmban, nápolyban, leningrádban, firenzében, varsóban és az egyesült államokban is. móri kiállításának anyagát a legutóbbi két-három év terméséből válogatta. /mti/

-.-

13.20/zsu

-23-

14.14

felhasználható 17 órától!

bb.37. bunyevác préló baján

Lász/zsu kz

1981. február 7.

megkezdődtek a hagyományos, színes, hangulatos farsangi mulatságok bács-kiskun megye nemzetiségi lakta vidékén. szombaton este baján, a fegyveres erők klubjában, a bunyevácok nagy fonóünnepé - a velikó préló - nyitotta az eseménysorozatot. a vigszágon, ahol a környék bunyevác táncegyüttese is műsört adtak, tambura zenére járták a kólót, sokan népviseletben.

a bajai bunyevác farsang a hagyományos asszonybállal folytatódik, s február végéig tart./mti/

-.-

bb.38. a belső földi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1981. február 7-én 14.00 óráig

zsu kz

1981. február 7.

1. új dokumentumfilmek
2. életmű-sorozatok
3. kulturális csereprogram
4. munka és műveltség
5. készülődés a nagyvázsonyi lovasjátékokra
6. gorkij-fordításokat találka pecsett
7. szarvasoknak vadgesztenye
8. a bkv közleménye
9. utlezárás
10. bővítk szolgáltatásait az építőipari szövetkezetek
11. kisbutorok famaradékból
12. kétszáz éve fejtik a szemet dorogon (1. rész)
13. tározó létesül marcaliban
14. koratavaszi munkák heves megyében
15. kunsági híradás
16. hollóstató ismét fogad (2. rész)
17. hazaérkezett az mszmp küldöttsége
18. nem volt ötös a lottón
19. balesetek
20. eszperantisták találkozója

/folyt.köv./

13.25/zsu

-24-

Hu 14.15

bb.38./a beflöldi ... folyt./zsu

21. 10 mázsa hal szigetköznel
 22. újból havazik
 23. csőtörés a viii. kerületben
 24. hóvirág szegeden
 25. jogászok, gyógyszerészek avatása szegeden
 26. uborkafák üvegházban
 27. gyártmányfejlesztés - szovjet közreműködéssel
 28. vízvezetékrendszer korszerűsítésének befejeződése
 29. fonómunkás kisszínpad kassán szerepel
 30. új üvegház síófokon
 31. permetezés hegyalján
 32. hétfégi szállítás
 33. bányabucsuztató - munkával
 34. időjárásjelentés
 35. zárszámadó közgyűlések
 36. kovács imre grafikusművész kiállítása
 37. bunyevác préló
 38. hírjegyzék
- /mti/

-.-

bb 39. színházi különvonat sopronból győrbe

cserum kz

1981. február 7.

színházi különvonatot indítottak szombaton sopronból győrbe. a közel 100 kilométeres utat a vonat 80 perc alatt tette meg. utközben kapuvárott és csornán is megállt és újabb utasokat vett fel. a különvonat valamennyi ülőhelye - összesen 560 - foglalt volt. a vonat utasai győrbe tartottak, megtekintették az új színházat és benne a balett egész estét betöltő műsorát.

a színházi különvonatra szinte napok alatt valamennyi hely és a vele járó színházi szék elkelt. a jövőben újabb színházi különvonatokat indítanak. /mti/

-.-

bb 40. felhasználható 18 órától !

Lázár györgy bulgáriába utazik

ve um dg kz

1981. február 7.

Lázár györgy, a magyar népköztársaság minisztertanácsának elnöke sztanko todorovnak, a bolgár népköztársaság minisztertanácsa elnökének meghívására a közeli napokban hivatalos, baráti látogatásra a bolgár népköztársaságba utazik. /mti/

14.25/um

- 25 -

14.40

15.

bb 41. a bolgár népköztársaság életéről, a magyar-bolgár kapcsolatokról

i gy/mm um bc kz

1981. február 7.

a balkán félsziget délkeleti részén 110.990 négyzetkilométeren fekvő, csaknem kétharmadrészt hegyvidékkel borított bulgáriának 8 millió 730 ezer lakosa van. a szocializmust építő testvéri országban a politikai, a társadalmi élet vezető ereje a bolgár kommunista párt, a hazafias front keretében vele együttműködik a bolgár népi földműves szövetség és sok más társadalmi szervezet.

bulgáriában a belső helyzet kiegyensúlyozott, a néphatalom szilárd. a bkp 1976 tavaszán megtartott xi. kongresszusán a legfontosabb feladatok közé sorolta a fejlett szocialista társadalom építését, anyagi-műszaki bázisának megteremtését, a kommunizmusba való fokozatos átmenet időszakának előkészítését, elsősorban a termelő kapacitások gyors bővítése, a termelékenység fokozása és a gazdasági szerkezet bizonyos átalakítása révén. a bkp - amelynek 820 ezer tagja van - az ez év március 31-re összehívott legmagasabb fórumára, xii. kongresszusára készül. az idén tartják a társadalmi és a tömegszervezetek is a soron lévő kongresszusaikat, s az ország életében fontos társadalmi-politikai esemény lesz az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választása is. a népi demokratikus bulgáriában nagy figyelmet fordítanak az ifjúságra, a dimitrovi kommunista ifjúsági szövetség tevékenységére. párt- és állami ifjúsági bizottságot hoztak létre, s folyamatban van az ifjúsági törvény előkészítése.

a párt- és az állami vezetés megkülönböztetett figyelmet szentel a népgazdaság fejlesztésére. 1979-ben új gazdaságirányítási rendszert vezettek be az ipar, a mezőgazdaság és a külkereskedelem területén. ennek során csökkentették a központi tervmutatók számát, változtattak a termékszerkezeten, elsősorban a gépiparban. a bolgár népgazdaság most zárult vii. ötéves tervidőszakban a tervezettnél ugyan lassabb ütemben, de dinamikusabban fejlődött.

az eltelt években gazdagabb, színesebb lett a művészeti-kulturális élet. folyamatosan gyarapodik a kulturális és a művelődési intézmények hálózata. a műszaki-tudományos kutatómunka fejlesztésén belül nagy súlyt helyeznek a tudományos kutatási eredmények gyakorlati hasznosításának meggyorsítására.

a bolgár népköztársaság külpolitikájának alapvető vonásai egybeesnek a szocialista országok közösen kialakított irányvonalával, bulgária tagja a varsói szerződés szervezetének és a kölcsönös gazdasági segítség tanácsának.

/folyt.köv./

- 26 -

14.30/um

14.45

bb 41. /a bolgár ...1. folyt./um

a magyar szocialista munkáspárt és a bolgár kommunista párt politikájával összhangban, a két ország közös érdekei alapján az élet minden területén kiegyensúlyozottan, eredményesen fejlődnek a magyar-bolgár kapcsolatok. ezek állandó erősítésében kiemelkedő szerepet töltenek be kádár jánosnak, az mszmp központi bizottsága első titkárának és todor zsvkovnak, a bkp központi bizottsága első titkárának, a bolgár népköztársaság államtanácsa elnökének rendszeres találkozói. párt- és kormányküldöttségünk 1979. évi szófiai látogatása újabb jelentős ösztönzést adott együttműködésünk fejlődésének. pártkapcsolataink szorosak és az együttműködés kétéves munkatervük alapján valósul meg.

jól fejlődnek államközi kapcsolataink is. magyar parlamenti küldöttség járt apró antalnak, az országgyűlés elnökének vezetésével a múlt év októberében bulgáriában. rendszeresen találkoznak a két ország kormányfői. a különböző tárcák vezetői, az országos hatáskörű szervek és főhatóságok irányítói között is gyümölcsöző tárgyalásokra került sor az elmúlt időszakban. tavaly találkoztak a gazdasági és tudományos-műszaki vegyesbizottság elnökei, a külügy-, a kohó- és gépipari, a külkereskedelmi, a belkereskedelmi, a közlekedés- és postaügyi, az egészségügyi és a kulturális tárcák és több intézménye vezetői. népeink barátságának ápolásában, egymás jobb megismerésében fontos a küldetése annak a tiz-tiz testvérmegyének és hat-hat testvérvárosnak, amelyek közvetlen kapcsolatban állnak egymással.

az eltelt években fejlődtek a két ország közötti gazdasági kapcsolatok. 1976-1980. között átlagosan mintegy 15-20 százalékkal nőtt a magyar-bolgár árucsereforgalom. a kölcsönös áruszállítások csaknem egyharmadát - döntően gépipari és vegyipari megállapodások alapján - a szakosított, valamint két- és sokoldalú kooperációban gyártott termékek teszik ki. ezek egyharmada anyagmozgatógép, nagy mennyiségűre szóló megállapodásaink vannak a járműiparban, a számítástechnika és a vegyipar területén is.

formálódnak együttműködésünk további tervei. folyamatban van az 1981-1985-re szóló hosszú lejáratú árucsereforgalmi egyezmény, és az 1981. évi jegyzőkönyv előkészítése, s kidolgozás alatt áll az 1981-85-re szóló tudományos együttműködési program, valamint a kulturális kapcsolataink fejlődését elősegítő következő ötéves kulturális munkaterv kidolgozása és egyeztetése./mti/

-.-
- 27 -

1.436/um

15.00

bb 42. bősziörményi tárlat, 81

tár/um kz

1981. február 7.

szombaton „bősziörményi tárlat, 81,, címmel megnyílt hajdu-bősziörményben a hajdusági nemzetközi művésztelep alkotóinak munkáiból rendezett kiállítás. az érdeklődők február 28-ig tekinthetik meg a bemutatót megelőzően szombaton délelőtt a város vezetőivel találkoztak a művésztelep alkotói és szervező bizottságának tagjai. /mti/

-.-

bb 43. Lottó nyeremények

i um kz

1981. február 7.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 6. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt. a lottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 70 fogadónak volt, nyereményük egyenként 114 079 forint.

3 találatos szelvénye 6981 fogadónak volt, nyereményük egyenként 572 forint.

a 2 találatos szelvények száma 201 812 darab, ezekre egyenként 25 forintot fizetnek. /mti/

-.-

bb 44. ilter türkmén baranya megyében

t ma/pá um st

1981. február 7.

ilter türkmén török külügyminiszter, aki puja frigyes külügyminiszter meghívására tartózkodik Magyarországon, szombaton baranya megyébe látogatott.

a szarka károly külügyminiszter-helyettes kíséretével érkező vendéget pécsen a megyei tanács vezetői fogadták és tájékoztatták baranya életéről. a találkozó után követően ilter türkmén a város nevezetességeivel ismerkedett.

a török diplomácia vezetője ellátogatott szigetvárra is, ahol megtekintette a történelmi nevezetességű várat. ilter türkmén szombati programján részt vett rosta lászló, a magyar népköztársaság ankarai illetve oguz gökmen, a török köztársaság budapesti nagykövete. /mti/

-.-

16.49/um

- 28 -

1700

bb 45. felhasználható 18.30 órától!

hétfőtől kedvezményes téli ruházati vásár

i kf/pá um pp st

1981. február 7.

a ruházati kereskedelem hagyományos engedményes vásárral bucsuzik az őszi-téli szezonról. az akció február 9-én, hétfőn kezdődik és két hétig, február 21-ig tart.

az engedményes vásár kínálata elsősorban olyan őszi-téli árukból áll, amelyek a februári, illetve a tavaszi hűvös időjárást figyelembe véve még szezonális cikkeknek számítanak; megvásárlásukkal a lakosság általában divatos, változatlan értékű cikkeket kap olcsóbb áron. a vállalatok, a szervezetek saját maguk jelölik ki a kedvezményes áruk körét, határozzák meg az engedmény mértékét, amely így nem mindenütt egységes. a boltok az áruházak kínálata is változó, engedményük is eltérő lehet, ezért érdemes több üzletet is felkeresni. az üzletek kínálatát az ipari vállalatok vásárra felajánlott készletei bővítik. /mti/

-.-

kbb 46. felhasználható 18 órától!

bársony rózsza emlékgyűrűt kapott lehoczky zsuzsa

t -ár/s um st

1981. február 7.

bársony rózsza emlékgyűrűvel jutalmazták lehoczky zsuzsát a fővárosi operettszínház tagját. a most első ízben odaitélt elismerést, amelyet bársony rózsza özvegye, georg schustnek alapított, két évenként ítéli oda a legjobb szubrettnek, a társulat e célra alakult bizottságának döntése szerint.

lehoczky zsuzsa a szubrett szerepekben nyújtott kiváló művészi alakításaiért szombaton este az operettszínház színpadán vette át az emlékgyűrűt keszler páál igazgatótól. /mti/

-.-

17.35/um

- 29 -

1700

bb 47. felhasználható 19 órától !

szemszedettt igazság - bemutató a józsef attila színházban

t -ár/s um st

1981. február 7.

müller péter szemszedettt igazság című bűnügyi komédiáját mutatta be szombaton este a józsef attila színház társulata. a mű első premierje másfél évtizede volt budapesten, azóta a hazai színpadokon nem szerepelt. az elmúlt években azonban olaszország és argentina számos városában aratott sikert, s egy tévéműsor nyomán ismét felfigyeltek rá itthon is. a francia környezetben játszódó vígjáték középpontjában az igazságkereső, ám a hatalom igazi birtokosainak kiszolgáltatott bíróját áll. a barlay gusztáv rendezte darab főszerepét ujréti lászló alakította. /mti/

-. -

bb 48. időjárásjelentés

um st

1981. február 7.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

változó felhőzet

várható időjárás az ország területén vasárnap estig: időnként felszakadozik a felhőzet, főként északon várható szórvasnyos eső, zápor. a nyugati, északnyugati szél időnként megerősödik. a hőmérséklet holnap kora délután 4-9 fok között lesz. /mti/

-. -

bb 49. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14.00 órától zárásig

um

1981. február 7.

- 39. színházi különvonat sopronból győrbe
- 40. lázár györgy bulgáriába utazik
- 41. a bolgár nk életéről, a magyar-bolgár kapcsolatokról
- 42. bőszőrményi tárlat
- 43. lottó nyeremények
- 44. ilter türkmén baranya megyében
- 45. hétfőtől kezdve ruházati vásár
- 46. bársony rózsai emlékgyűrűt kapott lehoczky zsuzsa
- 47. bemutató a józsef attila színházban
- 48. időjárás
- 49. hírojegyzék

-. -
- 30 -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztette: prukner pál, koronczay emil, kiss tamás

20.30/um

240

60.008/10

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

v a s á r n a p

bb 1. szeged, makó - érméken

dén/um az st

1981. február 8.

a szeged tourist idegenforgalmi hivatal kezdeményezésére szobrászművészek készítenek művészi értékű, különleges emléktárgyakat a csongrád megyébe látogató turistáknak. elsőül tóth sándor szobrászművész ópusztaszeri bronzérme készült el. az alkotást többek között az ópusztaszeri emlékparkban lévő árpád emlékmű és a mellette feltárt szeri monostor alapvonalaira emlékeztető ábra vésett rajza díszíti. rövidesen elkészül lapis andrás szobrászművész szegedi és makói érme. ezeket a különleges emléktárgyakat az idegenforgalmi hivatal helyiségeiben vásárolhatják meg a turisták. /mti/

-. -

bb 2. szarvaskezelési körzetek zalában

tóa/um st

1981. február 8.

zala megye nagykiterjedésű erdősegei kitűnő életfeltételeket nyújtanak a nagyvadaknak, elsősorban a gimszarvasnak. a vadgazdálkodási szakemberek az erdők talajában lévő ásványi sóknak tulajdonítják a különlegesen szép agancsképződést, ami világhírűvé tette a zalai gimszarvast.

/folyt.köv./

- 1 -

9.20/um

1100
10